



Brüssel, 6.9.2017
COM(2017) 470 final

ANNEX 1

LISA

järgmise dokumendi juurde:

KOMISJONI ARUANNE EUROOPA PARLAMENDILE, EUROOPA ÜLEMKOGULE JA NÕUKOGULE

Seitsmes eduaruanne ELi-Türgi avalduse rakendamise kohta

ELi-Türgi avalduse rakendamise ühine tegevuskava

Prioriteetsed meetmed	Praegune olukord ja veel võtmata meetmed ¹
<p>Saartel varjupaigataotluste menetlemisega tegelevate töötajate arvu suurendamine</p>	<p><i>Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO) suurendab juhtumite menetlejate ja tõlkide arvu saartel 100ni ning Kreeka varjupaigatalitus suurendab oma töötajate arvu saartel 100ni.</i></p> <p>28. augusti seisuga on EASO lähetanud saartele 86 juhtumite menetlejat ja 99 tõlki. Liikmesriike kutsutakse üles suurendama jõupingutusi, et saavutada ja säilitada olukord, kus saartel töötaks püsivalt 100 EASO juhtumite menetlejat.</p> <p>Praegu töötab saartel 115 Kreeka varjupaigatalituse töötajat.</p>
<p>Dublini määruse kohaste perekondade taasühinemise juhtumite menetlemine</p>	<p><i>Kreeka varjupaigatalitus vaatab juhtumipõhiselt ja ELi põhiõiguste harta artikli 7 sätteid täielikult järgides läbi taotluste vastuvõetamatus menetluse kohaldamise Dublini määruse kohaste perekondade taasühinemise juhtumite suhtes seoses taotlejate võimaliku tagasisaatmisega Türgisse, kui EASO-lt ja liikmesriikidelt on saadud asjakohast teavet.</i></p> <p>Kreeka parlament ei ole veel vastu võtnud õigusnormi, mille alusel on võimalik jätta Dublini III määruse kohast perekonna taasühinemist taotlevad varjupaigataotlejad piirimenetlusest vabastamata.</p> <p>EASO on alates 3. juunist saanud 15 liikmesriigilt vastused palvele saada rohkem teavet perekondade taasühinemiste kohta Türgist saabumisel või Türgisse lahkumisel ning kõnealuse menetluse kohaldamiseks taotlejatelt nõutavate dokumentide kohta. EASO edastas selle teabe Kreeka varjupaigatalitusele.</p>
<p>Haavatavate taotlejatega seotud juhtumite menetlemine</p>	<p><i>Kreeka varjupaigatalitus vaatab juhtumipõhiselt ja ELi põhiõiguste harta artiklite 6 ja 7 sätteid täielikult järgides läbi taotluse vastuvõetamatus menetluse kohaldamise haavatavate taotlejate suhtes seoses nende võimaliku tagasisaatmisega Türgisse, kui EASOlt on saadud asjakohast teavet. Eelkõige võimaldaks eespool nimetatud läbivaatamist teave haavatavate isikute kohtlemise kohta Türgis.</i></p> <p>Kreeka varjupaigatalitus leiab, et haavatavad elanikkonnarühmad peaks ka edaspidi olema piirimenetlusest vabastatud, võttes arvesse asjaomaseid varjupaigamenetluste direktiivi sätteid, samuti asjaolu, et haavatavate taotlejate varjupaigataotluste läbivaatamisel ei ole asjaomase siseriikliku õiguse kohases kiirendatud erimenetluses piisavalt tagatud spetsiaalsed menetluslikud tagatised, mis peaksid haavatavaid rühmi toetama (nt piisav arstiabi ja piisavad psühhiaatriateenused).</p> <p>Kreeka varjupaigatalitus on sellest hoolimata arvamusel, et kui erinevad haavatavuse kategooriad on paremini määratletud ja Kreeka registreerimis- ja isikutuvastusteenistus kasutab haavatavuse</p>

¹ Asjaomased meetmed on kokkuvõtlikult esitatud kaldkirjas. Täpsemad andmed võib leida ühisest tegevuskavast, mis on lisatud neljandale eduaruandele ELi-Türgi avalduse rakendamise kohta (COM(2016) 792 final, 8. detsember 2016).

Prioriteetsed meetmed	Praegune olukord ja veel võtmata meetmed ¹
	<p>hindamiseks standardvormi, mis sisaldab konkreetset teavet taotleja terviseprofiili kohta, võiks mõne haavatava taotleja puhul taotluste vastuvõetavuse läbivaatamine toimuda ka saartel, kohaldades tavamenetluse tähtaegu.</p> <p>Kreeka tervishoiuministerium, Kreeka varjupaigatalitus ja UNHCR esitavad oma märkused haavatavuse hindamise vormi lõppversiooni kohta, mis võetakse varsti kasutusele haavatavuse kontrollimiseks.</p>
<p>Varjupaigataotluste hindamisega seotud intervjuude ja menetluste kiirendamine</p>	<p><i>Kreeka varjupaigatalitus võtab EASO toetusel kasutusele juhtumite kategooriatesse jagamise ning intervjuerimist ja otsuste tegemist toetavad vahendid. Kreeka vastuvõtu- ja isikutuvastusteenistus jätkab EASO toetusel rändajate teavitamist. Ametiasutused tõhustavad varjupaigamenetluses koostööst keeldumise puhul ettenähtud tagajärgede kohaldamist. Kreeka ametiasutused vähendavad EASO toetusel aega, mis kulub varjupaigataotluse esitamise soovist teatamisest kuni taotluse esitamiseni.</i></p> <p><u>Varjupaigamenetluse tugivahendid:</u></p> <p>ELi-Türgi avalduse kohase piirimenetluse rakendamise standardse töökorra uuendatud versioon, mida Kreeka varjupaigatalitus ja EASO töötajad peavad saartel kasutama, avaldati 29. juunil.</p> <p>Selleks et toetada piirimenetlust esmase vastuvõtu keskustes ja standardida see kõigil saartel, on EASO koostöös Kreeka varjupaigatalitusega loonud Ateenas kasutajatoe teenuse, millega tagatakse läbivaatamise kvaliteet ja pakutakse nõustamist. Kasutajatugi pakub konkreetseid nõuandeid üksikjuhtumite menetlemisel ning ka meetodilistes küsimustes. Esimene liikmesriigi vanemeksperit asus kasutajatoes tööle 21. augustil. Kasutajatugi alustab täies mahus tööd septembri keskpaigas, kui selle koosseisu kuulub kolm vanemeksperiti.</p> <p><u>Rändajate teavitamine:</u></p> <p>Lisaks Lesbosel ja Chíosel asuvatele infopunktidele on Kreeka vastuvõtu- ja isikutuvastusteenistus hiljuti avanud infopunktid ka Kosil ja Sámosel.</p> <p>Chíose infopunkti suurt nõudlust arvestades jagab EASO iga nädal teavet varjupaigamenetluse ja koostööst keeldumise tagajärgede kohta ka Agora keskuses Chíose linnas.</p> <p><u>Aeg varjupaigataotluse esitamise soovist teatamisest kuni taotluse esitamiseni:</u></p> <p>Aeg varjupaigataotluse esitamise soovist teatamisest kuni taotluse tegeliku esitamiseni ei ole alates kuuenda aruande avaldamisest muutunud ning see ei ole keskmiselt pikem kui kaks nädalat üheski esmase vastuvõtu keskuses.</p>
<p>Vastuvõetavusmenetluse jätkamine ja edasine kiirendamine taotlejate</p>	<p>Eespool nimetatud piirimenetluse standardse töökorra 29. juunil uuendatud versiooni (vt punkti „Varjupaigataotluste hindamisega seotud intervjuude ja menetluste kiirendamine“) eesmärk on</p>

Prioriteetsed meetmed	Praegune olukord ja veel võtmata meetmed ¹
<p>puhul, kes on pärit riikidest, mille puhul on heaks kiidetud varjupaigataotluste arv väike</p>	<p>planeerimist ja menetlemist veelgi kiirendada.</p>
<p>Julgeoleku- ja turvakorralduse parandamine saartel</p>	<p><i>Kreeka politsei suurendab politseiametnike ööpäevaringset kohalolekut esmase vastuvõtu keskustes. Kreeka vastuvõtu- ja isikutuvastusteenistus tõhustab Kreeka politsei toetusel kontrolli esmase vastuvõtu keskuste sissepääsude juures ja keskustes patrullimist ning tugevdab julgeolekutaristut. Kreeka politsei koostab ja katsetab koostöös Kreeka vastuvõtu- ja isikutuvastusteenistusega julgeoleku- ja evakuatsioonikavasid esmase vastuvõtu keskuste tarbeks. Kreeka vastuvõtu- ja isikutuvastusteenistus tugevdab julgeolekutaristut esmase vastuvõtu keskustes. Kreeka ametiasutused võimaldavad jätkuvalt turvaalasiid haavatavatele rühmadele.</i></p> <p>Tuleb suurendada Kreeka politseinike arvu, et paremini kontrollida olukorda esmase vastuvõtu keskuste sisse-/väljapääsude juures ja tõhustada patrullimist keskuste territooriumil. Kreeka vastuvõtu- ja isikutuvastusteenistus uurib koostöös EASOga võimalust võtta kõikides esmase vastuvõtu keskustes kasutusele elektroonilised sisse- ja väljapääsusüsteemid. Pilootprojektiga alustatakse Morias.</p> <p>Esmase vastuvõtu keskustes (eriti Sámosel) tuleb parandada jälgimis- ja turvasüsteeme saatjata alaealistele eraldatud aladel.</p> <p>Komisjon teeb ametlikud tõlked Kreeka politsei koostatud kõiki saari hõlmavatest evakuatsioonikavadest, enne kui need jagatakse põhilistele sidusrühmadele saartel.</p> <p>Esmase vastuvõtu keskustes töötavad sidusrühmade töötajad läbisid edukad evakuatsiooniõppused vastavalt 31. juulil Chíosel, 9. augustil Kosil, 10. augustil Lérosel ja 31. augustil Lesbosel.</p>
<p>Alaliste koordinaatorite määramine esmase vastuvõtu keskustesse</p>	<p><i>Kreeka ametiasutused määravad esmase vastuvõtu keskustesse tööle alalised koordinaatorid ja võtavad vastu keskuste standardse töökorra.</i></p> <p>Alalised koordinaatorid töötavad esmase vastuvõtu keskustes koha peal.</p> <p>Pärast esmase vastuvõtu keskuste standardse töökorra koostamist edastati see Kreeka vastuvõtu- ja isikutuvastusteenistusele inglise ja kreeka keeles. Kreeka vastuvõtu- ja isikutuvastusteenistusele anti läbivaatamiseks ka standardse töökorra kohaldamise käsiraamatu projekt.</p>
<p>Apellatsioonikomiteede arvu suurendamine</p>	<p>Praegu töötab 12 appellatsioonikomiteed, mille tegevust täiendab üks asenduskomitee.</p>
<p>Apellatsioonikomitees tehtavate otsuste arvu suurendamine</p>	<p>Apellatsioonikomiteesid toetavad 12 EASO raportööri, kuid sellest hoolimata on appellatsioonikomitees tehtud teise astme otsuste arv väike.</p>

Prioriteetsed meetmed	Praegune olukord ja veel võtmata meetmed ¹
Apellatsiooniasmete arvu piiramine varjupaigamenetluses	<i>Kreeka ametiasutused uurivad võimalust apellatsiooniasmete arvu piirata.</i>
Euroopa piiri- ja rannikuvalve personali säilitamine vajalikul tasemel	<p><i>Euroopa piiri- ja rannikuvalve reageerib kiiresti täiendavate töötajate ja transpordivahendite saatmise nõudele, mis on tingitud tagasisaatmisoperatsioonide arvu kasvust. Nõuded põhinevad vajaduste täpsel hindamisel Kreeka ametiasutuste poolt.</i></p> <p>Liikmesriigid ning Euroopa piiri- ja rannikuvalve jätkavad asjakohast reageerimist töötajate ja transpordivahendite saatmise taotlustele käimasolevate tagasisaatmisoperatsioonide tarbeks.</p> <p>Tehniliselt on võimalik jätkata tagasivõtmisoperatsioone Lesboselt, Chíoselt ja Kosilt parvlaevadega. Euroopa piiri- ja rannikuvalve sunniviisilise tagasisaatmise saatemeeskondade reservi ametnikud on püsivalt lähetatud Lesbosel, et aidata tagasisaatmisoperatsioonide läbiviimisel.</p> <p>Euroopa piiri- ja rannikuvalve ja Kreeka politsei korraldasid 30. augustil kohtumise, kus olid arutluse all tagasisaatmisega seotud küsimused, sh Euroopa tagasisaatmismehhanismi rakendamine, Kreeka täiendavad abivajadused ja ettepanekud järgmiste sammude kohta.</p>
Põgenemise vähendamine	<p>ohu</p> <p><i>Kreeka ametiasutused tagavad kõigi ebaseaduslike rändajate selge ja täpse registreerimis- ja juhtumipõhise järelevalve süsteemi tagasisaatmismenetluste kavandamise ja teostamise lihtsustamiseks. Nad võtavad kasutusele elektroonilise juhtumite järelevalve süsteemi ja jätkavad geograafiliste piirangute kehtestamist saartel esmase vastuvõtu keskustes viibivate rändajate suhtes.</i></p> <p>Kreeka ametiasutused kohaldavad geograafilisi liikumispiiranguid äsja saabunud rändajate ja varjupaigataotlejate suhtes, kes seetõttu ei tohi lahkuda saarelt, kuhu nad saabusid.</p> <p>Kreeka politsei, Kreeka vastuvõtu- ja isikutuvastusteenistus, Kreeka varjupaigatalitus ja EASO jätkavad automaatset aruandlust, mis võeti kasutusele rändajate varjupaigataotluse protsessi asjakohaseks jälgimiseks ja vajaduse korral tagasisaatmismenetluse rakendamiseks. Automaatsed aruanded on järgmised: 1) kavandatud intervjuude iga päev uuendatav nimekiri, 2) registreerimisbroneeringute iga päev uuendatav nimekiri, 3) intervjuule mitteilmunute iga nädal uuendatav nimekiri, 4) registreerimisele mitteilmunute iga nädal uuendatav nimekiri, 5) kättetoimetamata otsuste iga päev uuendatav nimekiri, 6) tagasisaadetavate isikute iga päev uuendatav nimekiri, 7) katkestatud juhtumite iga päev uuendatav nimekiri ning 8) arhiveeritud juhtumite iga päev uuendatav nimekiri.</p> <p>Kreeka varjupaigatalitus saadab Kreeka politseile ka lõpetatud juhtumite nimekirja.</p> <p>Kreeka varjupaigatalitus saab järgmist teavet: toetatud vabatahtlik tagasipöördumine ja taasintegreerimine (regulaarselt), elamispaikade</p>

Prioriteetsed meetmed	Praegune olukord ja veel võtmata meetmed ¹
	<p>eraldamine ja rahaline toetus (vastavalt vajadusele). Talitus töötleb seda teavet eesmärgiga aidata Kreeka vastuvõtu- ja isikutuvastusteenistusel ja Kreeka politseil jälgida taotlejate asukohta varjupaigamenetluse igal etapil.</p>
<p>Vabatahtliku tagasipöördumise ja taasintegreerumisprogrammi laiendamine saartel</p>	<p><i>Rahvusvaheline Migratsiooniorganisatsioon hoogustab ELi rahalise abi toel kampaaniaid, mis edendavad toetatud vabatahtlikku tagasipöördumist ja taasintegreerimist rändajate seas. Kreeka ametiasutused kõrvaldavad kiiret vabatahtlikku tagasipöördumist takistavad haldustõkked.</i></p> <p>Alates 2017. aasta algusest on toetatud vabatahtliku tagasipöördumise ja taasintegreerimise programmi raames Kreeka saartelt tagasi saadetud keskmiselt ligikaudu 143 inimest kuus, samas kui 2016. aasta juunist detsembrini saadeti kuus keskmiselt tagasi ligikaudu 70 inimest.</p>
<p>Tagasisaatmisotsuste väljastamine tagasisaatmismenetluse varasemas etapis</p>	<p><i>Kreeka politsei väljastab tagasisaatmisotsused samal ajal, kui teavitatakse esimeses astmes varjupaigataotlejate kohta tehtud negatiivsetest otsustest.</i></p> <p>Kreeka politsei kaalub kõnealuse meetme rakendamiseks vajalikke tehnilisi ja infotehnoloogilisi muudatusi.</p>
<p>Täiendava vastuvõtusuutlikkuse loomine saartel ja olemasolevate rajatiste ajakohastamine</p>	<p><i>Kreeka ametiasutused loovad koostöös ELiga täiendava vastuvõtusuutlikkuse ja ajakohastavad olemasolevaid rajatisi, tehes selleks võimaluse korral koostööd kohalike omavalitsustega.</i></p> <p>Kuigi vastuvõtutingimused Sámosel ja Lesbosel on märkimisväärselt paranenud, on hiljutine saabujate voog tekitanud probleeme rändajate nõuetekohasel majutamisel. Mõlemal saarel on püstitatud algelisi telke. Olukord on keeruline ka Chíosel.</p>
<p>Piisava kinnipidamissuutlikkuse loomine saartel</p>	<p><i>Kreeka ametiasutused loovad koostöös ELiga saartel võimalikult kiiresti piisava kinnipidamissuutlikkuse, tehes selleks võimaluse korral koostööd kohalike omavalitsustega.</i></p> <p>Kosil on tagasisaadetavate jaoks praegu 500 kohta ja Morias 210 kohta.</p> <p>Sámosel ehitatakse väljasaatmiseelset kinnipidamisala esmase vastuvõtu keskuse ülemisse osasse ning see saab valmis niipea, kui selle ala praegused elanikud on keskuse muusse osasse üle viidud. Lähitulevikus on see keeruline uute saabujate arvu hiljutise suurenemise tõttu.</p>
<p>Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi ning Sisejulgeolekufondi täiendamine vajaduse korral</p>	<p><i>Komisjon jätkab vajaduse korral Kreekale täiendavate vahendite (hüdaabi, humanitaarabi jne) ja tehnilise abi eraldamist ELi-Türgi avalduse rakendamise eesmärgil.</i></p> <p>Komisjon ja Kreeka ametiasutused jätkavad 2017. aasta rahastamiskava rakendamist. Hetkel on käimas arutelu 2018. aasta rahastamiskava üle.</p>